

Asambleas de los Estados miembros de la OMPI

**Cuadragésima novena serie de reuniones
Ginebra, 26 de septiembre a 5 de octubre de 2011**

RESUMEN DE LAS RECOMENDACIONES FORMULADAS POR EL COMITÉ DEL
PROGRAMA Y PRESUPUESTO EN SU DECIMOCTAVA SESIÓN (12 A 16 DE
SEPTIEMBRE DE 2011)

Documento preparado por la Secretaría

Se adjunta al presente documento el “Resumen de las decisiones y recomendaciones” (documento WO/PBC/18/21) adoptadas por el Comité del Programa y Presupuesto en su decimoctava sesión, celebrada del 12 al 16 de septiembre de 2011.

[Sigue el documento WO/PBC/18/21]

Comité del Programa y Presupuesto

Decimoctava sesión
Ginebra, 12 a 16 de septiembre de 2011

RESUMEN DE LAS DECISIONES Y RECOMENDACIONES

adoptadas por el Comité del Programa y Presupuesto

1. En el presente documento constan las recomendaciones que el Comité del Programa y Presupuesto (PBC) hizo en su decimoctava sesión (12 a 16 de septiembre de 2011) tras el examen de los puntos del orden del día y de los documentos correspondientes que se mencionan en el documento WO/PBC/18/1.
2. En su debido momento se presentará el informe completo de la decimoctava sesión del PBC para que sea aprobado de conformidad con la práctica establecida.
3. El contenido del presente documento será presentado a las Asambleas de los Estados miembros en su serie de reuniones de septiembre de 2011 (en el documento A/49/16).

[Sigue la lista de las decisiones y recomendaciones]

LISTA DE LAS DECISIONES Y RECOMENDACIONES

PUNTO 1 DEL ORDEN DEL DÍA

Apertura de la sesión

PUNTO 2 DEL ORDEN DEL DÍA

Aprobación del orden del día

documento WO/PBC/18/1 Prov.2

El orden del día fue aprobado (documento WO/PBC/18/1).

PUNTO 3 DEL ORDEN DEL DÍA

Informe y recomendaciones de la Comisión Consultiva Independiente de Supervisión (CCIS)

documento WO/PBC/18/2

El Comité del Programa y Presupuesto tomó nota del contenido del documento WO/PBC/18/2.

PUNTO 4 DEL ORDEN DEL DÍA

La gobernanza de la OMPI

documentos WO/GA/38/2 y WO/PBC/18/20

El Comité del Programa y Presupuesto:

- i) tomó nota de la información contenida en el documento WO/PBC/18/20;*
- ii) pidió a la Comisión Consultiva Independiente de Supervisión (CCIS) que examine la cuestión de la gobernanza de la OMPI teniendo en cuenta los documentos y propuestas pertinentes presentados por los Estados miembros, entre los que figuran los documentos WO/PBC/18/20 y WO/GA/38/2, con el fin de presentar lo antes posible a los Estados miembros un informe con sus recomendaciones. Inmediatamente después de la 18ª sesión del PBC, el Presidente del PBC se pondrá en contacto con el Presidente de la CCIS para determinar el calendario adecuado;*
- iii) pidió al Presidente de la Asamblea General que convoque consultas informales con los coordinadores regionales y tres delegados de cada una de las regiones sobre el informe elaborado por la CCIS acerca de la gobernanza de la OMPI con el fin de presentar recomendaciones concretas a la 19ª sesión del PBC; y*

iv) decidió que la cuestión de la gobernanza de la OMPI constituya un punto del orden del día de la 19ª sesión del PBC.

PUNTO 5 DEL ORDEN DEL DÍA

Ponencia del Director de la División de Auditoría y Supervisión Internas (DASI)

Presentación PowerPoint

El Comité del Programa y Presupuesto tomó nota del contenido de la presentación.

PUNTO 6 DEL ORDEN DEL DÍA

Informe del Auditor Externo: Recursos humanos

documento WO/PBC/18/17

El Comité del Programa y Presupuesto tomó nota del contenido del documento WO/PBC/18/17.

PUNTO 7 DEL ORDEN DEL DÍA

Informe sobre el rendimiento de los programas en 2010

documento WO/PBC/18/14

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI la aprobación del documento WO/PBC/18/14.

PUNTO 8 DEL ORDEN DEL DÍA

Estados financieros anuales de 2010; Situación en el pago de las contribuciones al 30 de junio de 2011

Estados financieros de 2010

documento WO/PBC/18/3

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a la Asamblea General de la OMPI la aprobación de los estados financieros de 2010 que figuran en el documento WO/PBC/18/3.

Situación en el pago de las contribuciones al 30 de junio de 2011

documento WO/PBC/18/18

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a la Asamblea General de la OMPI que tome nota del contenido del documento WO/PBC/18/18.

Informe del Auditor Externo: Auditoría de los estados financieros de 2010

documento WO/PBC/18/4

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a la Asamblea General de la OMPI que tome nota del contenido del documento WO/PBC/18/4.

PUNTO 9 DEL ORDEN DEL DÍA

Ponencia sobre las IPSAS: Aplicación de las IPSAS: Cuestiones prácticas e incidencia

Presentación en PowerPoint

El Comité del Programa y Presupuesto tomó nota del contenido de la presentación.

PUNTO 10 DEL ORDEN DEL DÍA

Situación relativa a la utilización de las reservas

documento WO/PBC/18/7

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI que tomen nota del contenido del documento WO/PBC/18/7.

PUNTO 11 DEL ORDEN DEL DÍA

Política de inversiones

documento WO/PBC/18/8

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI la aprobación de la política de inversiones que figura en el Anexo I del documento WO/PBC/17/6.

PUNTO 12 DEL ORDEN DEL DÍA

Política lingüística

documento WO/PBC/18/15

El Comité del Programa y Presupuesto:

- i) tomó nota de la información contenida en el documento WO/PBC/18/15;*
- ii) recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI que aprueben las propuestas que figuran en el párrafo 28 del documento WO/PBC/18/15, que queda enmendado de la forma siguiente:*

“28. Tomando como base el análisis efectuado en el presente documento, la Secretaría somete a consideración de los Estados miembros las siguientes propuestas:

- a) la cobertura de idiomas para los documentos de reuniones de los órganos rectores, comités y grupos de trabajo de la OMPI, así como para las publicaciones principales y las nuevas publicaciones, se ampliará a los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas (árabe, chino, español, francés, inglés y ruso) de manera gradual, lo que ya ha comenzado en 2011 (según se expone detalladamente en la Sección II, supra), y a reserva de que se aprueben los recursos necesarios propuestos en el proyecto de presupuesto por programas para 2012/13. El costo de la cobertura de idiomas de la documentación de los grupos de trabajo volverá a ser examinada a la luz de la experiencia adquirida en 2012/13 y en el marco del presupuesto por programas de 2014/15.*
- b) las necesidades de traducción para el sitio Web de la OMPI se examinarán más detalladamente de manera paralela a la reestructuración de dicho sitio.”*

Difusión de reuniones de la OMPI por Internet

documento WO/PBC/18/19

El Comité del Programa y Presupuesto tomó nota del contenido del documento WO/PBC/18/19.

PUNTO 13 DEL ORDEN DEL DÍA

Propuesta de presupuesto por programas para el bienio 2012/13

documento WO/PBC/18/5

1. El Comité del Programa y Presupuesto (PBC) recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones que, en lo que a cada una concierna, aprueben la propuesta de presupuesto por programas para el bienio 2012/13 que figura en el documento WO/PBC/18/5, con sujeción a lo siguiente:

- i) que la Secretaría haga esfuerzos para reducir gastos, aplicando medidas destinadas a fomentar la eficacia en función de los costos, por un importe de 10,2 millones de francos suizos, de modo que el presupuesto pase de 647,4 millones de*

francos suizos a 637,2 millones de francos suizos, entre otras medidas, por medio de políticas de viajes del personal y de terceros, gestión de locales, políticas de pago de ASE y honorarios de expertos y conferenciantes, programas de pasantías, recepciones y alquiler de locales y equipo durante las conferencias y reducción de costos de personal gracias a la mejora del diseño orgánico. Estas medidas no afectarán a la ejecución de los programas, ni a los resultados y metas expuestos en la propuesta de presupuesto por programas. La Secretaría informará a los Estados miembros acerca de la puesta en práctica de las medidas destinadas a fomentar la eficacia en los informes anuales sobre el rendimiento de los programas; y

ii) que el nuevo programa sobre Pymes e innovación, así como los cambios en las descripciones acordados durante la sesión del PBC, queden reflejados en: el capítulo correspondiente a la visión de conjunto de los resultados, la sinopsis del marco de resultados y los programas 1, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 14, 17, 18, 19, 21, 27 y 30, y se añada al párrafo 5 una nota de pie de página en relación con la definición de los 'fondos que se dedican al desarrollo'.

2. *El PBC recomendó además a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones que, en lo que a cada una concierna, utilicen los superávits generados como consecuencia de unos ingresos superiores a los gastos incurridos en el bienio para restablecer a los niveles precedentes la provisión correspondiente a las prestaciones pagaderas a los empleados después del cese en el servicio, incluido el seguro médico después de la separación del servicio, de conformidad con una gestión financiera prudente.*

3. *El PBC recomendó además que su sesión de junio de los años en que se aprueba el presupuesto se convoque en calidad de sesión formal durante los futuros ciclos del presupuesto por programas, comenzando con las deliberaciones sobre el presupuesto por programas de 2014/15.*

4. *El PBC recomendó que la Secretaría informe a los Estados miembros durante las sesiones del PBC acerca de las actividades emprendidas y previstas por el programa de P.I. y desafíos mundiales.*

PUNTO 14 DEL ORDEN DEL DÍA

Marco de gestión y planificación en materia de capital

documento WO/PBC/18/16

El Comité del Programa y Presupuesto tomó nota del contenido del documento WO/PBC/18/16.

PUNTO 15 DEL ORDEN DEL DÍA

Propuesta de inversión de capital para financiar determinadas actividades de tecnologías de la información y la comunicación (TIC)

documento WO/PBC/18/13

El Comité del Programa y Presupuesto:

i) tomó nota del contenido del documento WO/PBC/18/13; y

- ii) recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI la aprobación del importe de 5.180.000 francos suizos con cargo a las reservas para la ejecución del proyecto de inversión de capital de TIC descrito en el presente documento.*

PUNTO 16 DEL ORDEN DEL DÍA

Información actualizada sobre el programa de alineación estratégica

Presentación en PowerPoint

El Comité del Programa y Presupuesto tomó nota del contenido de la presentación.

PUNTO 17 DEL ORDEN DEL DÍA

Informe sobre la marcha del proyecto de construcción del nuevo edificio

documento WO/PBC/18/9

El Comité del Programa y Presupuesto tomó nota del informe.

PUNTO 18 DEL ORDEN DEL DÍA

Informe sobre la marcha del proyecto de construcción de la nueva sala de conferencias y propuesta conexa

documento WO/PBC/18/10

El Comité del Programa y Presupuesto:

- i) tomó nota del informe; y*
- ii) recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones, cada una en lo que le concierna, que autoricen la utilización para el proyecto de construcción de la sala de conferencias, en caso necesario, de hasta 4.500.000 francos suizos, importe restante disponible del presupuesto y de los fondos de reserva aprobados en diciembre de 2008 para la financiación del proyecto de construcción del nuevo edificio, como se indica en el párrafo 10 del documento WO/PBC/18/10.*

PUNTO 19 DEL ORDEN DEL DÍA

Informe sobre la marcha del proyecto para reforzar las normas de seguridad y vigilancia en los edificios de la OMPI

documento WO/PBC/18/6

El Comité del Programa y Presupuesto tomó nota del contenido del documento WO/PBC/18/6.

PUNTO 20 DEL ORDEN DEL DÍA

Informe sobre la marcha del proceso de instalación de módulos informáticos que aseguren la conformidad con el nuevo Reglamento Financiero, la nueva Reglamentación Financiera y las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS)

documento WO/PBC/18/11

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI que tomen nota del contenido del documento WO/PBC/18/11.

PUNTO 21 DEL ORDEN DEL DÍA

Informe sobre la marcha de la instauración en la OMPI de un sistema global e integrado de planificación institucional de recursos (PIR)

documento WO/PBC/18/12

El Comité del Programa y Presupuesto recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI que tomen nota del contenido del documento WO/PBC/18/12.

[Fin del documento]